

附件 3

28 项行业标准外文版名称及主要内容等一览表

序号	标准编号	标准名称（中文）	标准名称（外文）	标准主要内容	项目类型	翻译语种	实施日期
有色金属行业							
1	YS/T 890—2024	粉末冶金用再生钴粉	Reproduced cobalt powder for powder metallurgy	本文件规定了粉末冶金用再生钴粉的产品分类、技术要求、试验方法、检验规则、标志、包装、运输、贮存、随行文件和订货单内容 本文件适用于含钴废料回收的再生钴粉，供粉末冶金领域使用	翻译已有标准	英语	自发布之日起实施
2	YS/T 1008—2024	包覆钴粉	Coated cobalt powder	本文件规定了包覆钴粉的分类、技术要求、试验方法、检验规则、标志、包装、运输、贮存、随行文件和订货单内容 本文件适用于以石蜡为成型剂的包覆钴粉，供硬质合金行业使用，以聚乙二醇或聚乙烯等为成型剂的包覆钴粉可参考使用	翻译已有标准	英语	自发布之日起实施

序号	标准编号	标准名称（中文）	标准名称（外文）	标准主要内容	项目类型	翻译语种	实施日期
稀土行业							
3	XB/T 519—2021	硫化铈	Cerium sulfide	本文件规定了硫化铈的分类、技术要求、试验方法、检验规则、标志、包装、运输、贮存及随行文件 本文件适用于以铈的氧化物、碳酸盐及其他化合物为原料，经化学方法制得的硫化铈，供塑料、涂料、搪瓷、玻璃、橡胶、油墨、建筑等行业的颜料使用	翻译已有标准	英语	自发布之日起实施
通信行业							
4	YD/T 3397—2018	数据中心交换机设备 VXLAN 组网技术要求	Technical specification for VXLAN of data center switches	本文件规定了数据中心交换机设备虚拟可扩展局域网中数据中心交换机设备虚拟可扩展局域网（VXLAN）组网、数据平面、控制平面的技术要求 本文件适用于 VXLAN 组网的数据中心交换机设备，VXLAN 组网的虚拟交换机设备不适用本文件	翻译已有标准	英语	发布后三个月实施

序号	标准编号	标准名称（中文）	标准名称（外文）	标准主要内容	项目类型	翻译语种	实施日期
5	YD/T 3885—2021	数据中心交换机设备虚拟可扩展局域网（VXLAN）测试方法	Test methods for VXLAN of data center switches	本文件规定了数据中心交换机设备虚拟可扩展局域网（VXLAN）的测试方法，内容包括 VXLAN 网络测试、VTEP 功能测试、VXLAN GW 功能测试、VXLAN 性能测试等 本文件适用于基于 VXLAN 组网的数据中心交换机设备的开发和测试验证，基于 VXLAN 组网的虚拟交换机设备不适用本文件	翻译已有标准	英语	发布后三个月实施
6	YD/T 4553—2023	5G 多模数字化室内分布系统测试方法	5G multi-mode digital distribution indoor system equipment test specification	本文件规定了 5G 多模数字化室内分布系统中主要单元功能、系统性能指标、电源适应性、环境试验等测试方法、测试仪表及测试环境配置要求 本文件适用于基于 5G 多模数字化室内分布系统设备的测试	翻译已有标准	英语	发布后三个月实施

序号	标准编号	标准名称（中文）	标准名称（外文）	标准主要内容	项目类型	翻译语种	实施日期
7	YD/T 4514—2023	移动智能终端支持视频彩铃的技术要求和测试方法	Technical requirements and test methods for smart mobile terminal to support customized video alerting tones service	本文件规定了移动智能终端支持视频彩铃业务的技术要求和测试方法，包括支持视频彩铃业务开展所需的终端功能要求、业务功能要求、人机界面要求等，以及针对以上要求开展测试的测试方法 本文件适用于支持基于 IMS 的语音和视频解决方案的移动智能终端的视频彩铃业务的研发、测试和认证等，其它终端也可参考使用	翻译已有标准	英语	发布后三个月实施
8	YD/T 3913—2021	接入设备支持 VXLAN 技术要求	Technical requirement for VXLAN in access network	本文件规定了接入网 OLT 设备支持虚拟可扩展局域网（VXLAN）的组网场景、功能、管理和性能等技术要求 本文件适用于公众电信网环境下的 PON 系统，专用电信网也可参照使用	翻译已有标准	英语	发布后三个月实施

序号	标准编号	标准名称（中文）	标准名称（外文）	标准主要内容	项目类型	翻译语种	实施日期
9	YD/T 4726—2024	5G 数字蜂窝移动通信网 TDD 直放站测试方法	Test method for 5G digital cellular mobile telecommunication network of TDD repeater	本文件描述了 5G 数字蜂窝移动通信网 TDD 直放站系统性能指标、网络性能指标、多系统干扰、电源适应性要求、环境适应性操作维护功能、安全、电磁兼容要求及防雷要求的测试方法 本文件适用于 5G 数字蜂窝移动通信 TDD 直放站的测试	翻译已有标准	英语	发布后三个月实施
10	YD/T 3071—2016	接入网技术要求 SFP/SFP+封装的 PON ONU	Technical requirements for access networks SFP/SFP+ type PON ONU module	本文件规定了 SFP/SFP+封装的 PON ONU 模块的功能要求、PON 接口要求、电接口特性、机械尺寸、功耗要求、储存和工作条件等内容 本文件适用于公众电信网环境下的 SFP 封装的 1G-EPON 和 GPON ONU 模块以及 SFP+ 封装的 10G-EPON ONU 和 XG-PON ONU 模块	翻译已有标准	英语	发布后三个月实施

序号	标准编号	标准名称（中文）	标准名称（外文）	标准主要内容	项目类型	翻译语种	实施日期
11	YD/T 4063—2022	基于协议的DDoS攻击定义与分类	DDoS attack classification and definition based on protocol	本文件基于网络协议类型、按体系化架构对DDoS攻击进行分类的框架定义，并对DDoS攻击的命名进行了标准化格式定义，并按统一的框架，归纳了业内常用的DDoS攻击类型及标准化命名。通过定义DDoS攻击分类框架与攻击类型的标准命名方式，规定了DDoS攻击所属类型及在告警中应进行上报的字段 本文件适用于进行DDoS攻击相关分析及处置的设备与系统	翻译已有标准	英语	自发布之日起实施
12	YD/T 4465—2023	无损网络总体技术要求	General technical requirement of lossless network	本文件主要规定了无损网络的总体技术要求，包括网络测量技术、流控技术、拥塞控制技术、路径调优技术以及确定转发技术等 本文件适用于无损网络的设计、研发和测试	翻译已有标准	英语	自发布之日起实施

序号	标准编号	标准名称（中文）	标准名称（外文）	标准主要内容	项目类型	翻译语种	实施日期
13	YD/T 778—2011	光纤配线架	Optical fiber distribution frame	本文件规定了光纤配线架（以下简称 ODF）的定义、命名、要求、试验方法、检验规则和标志、包装、运输和储存 本文件适用于 ODF。其他类似光配线设备（如光纤配线箱）也可参照执行	翻译已有标准	英语	自发布之日起实施
14	YD/T 3535.1 — 2019	数据中心综合布线用组件 第1部分：预制成端多芯连接器光缆组件	Cable assemblies for data center generic cabling-Part 1: pre-terminated optical cable assemblies with multi-fiber connectors	本文件规定了预制成端多芯连接器光缆组件的分类和型号、要求、试验方法，以及检验规则、标志、包装、运输和储存 本文件适用于在工厂中预先安装多芯连接器插头的数据中心综合布线用多芯光缆预制成端组件，应用于其他场景的多芯连接器光缆预制成端组件也可参照执行	翻译已有标准	英语	自发布之日起实施

序号	标准编号	标准名称（中文）	标准名称（外文）	标准主要内容	项目类型	翻译语种	实施日期
15	YD/T 4618—2023	通信光缆线路用 光纤熔接机技术 要求和试验方法	Technical requirements and test methods of optical fusion splicer for telecommunication optical cable line	本文件规定了通信光缆线路用石英系单模光纤熔接机的熔接过程、熔接时间、熔接损耗、熔接点拉力、加热性能、循环次数、环境适应性等技术要求，描述了相应的试验方法，给出了便于技术规定的产品分类 本文件适用于通信光缆线路用石英系单模光纤熔接机的生产、测试和验收，不适用于多芯光纤熔接机。石英系多模光纤熔接机也可参考使用	翻译已有标准	英语	自发布之日起实施
16	YD/T 1997.4 — 2022	通信用引入光缆 第4部分：光电 混合缆	Drop optical fibre cables for telecommunication-Part 4: optical and electrical hybrid cables	本文件规定了通信用引入型光电混合缆的型号与标记、要求、试验方法、检验规则、标志、使用说明、包装、运输及贮存 本文件适用于通信用引入型混合缆的设计、开发、生产、检验	翻译已有标准	英语	自发布之日起实施

序号	标准编号	标准名称（中文）	标准名称（外文）	标准主要内容	项目类型	翻译语种	实施日期
17	YD/T 2289.1 — 2023	无线射频拉远单元用光缆 第1部分：光缆	Cable for wireless remote radio unit-Part 1: optical fiber cable	本文件规定了无线射频拉远单元用光缆的术语和定义、产品分类、要求、试验方法、检验规则、标志、使用说明书、包装、运输和贮存 本文件适用于移动通信基站信号传输系统中无线射频拉远单元用光缆的设计、制造和检验	翻译已有标准	英语	自发布之日起实施
18	YD/T 1770—2023	接入网用室内外光缆	Indoor-outdoor optical fibre cable for access network	本文件规定了接入网用室内外光缆的术语和定义、分类、型号和标记、要求、试验方法、检验规则、包装、标志和使用说明书、运输和贮存 本文件适用于接入网中室内外光缆的设计、制造、检验和验收	翻译已有标准	英语	自发布之日起实施
19	YD/T 2488.1 — 2023	柔性钢管铠装光缆 第1部分：圆形光缆	Flexible steel tube armoured optical fiber cables-Part 1: round-type optical fibre cables	本文件规定了柔性钢管铠装圆形光缆的产品分类、要求、试验方法、检验规则、安装和使用要求、包装和标志、贮存和运输 本文件适用于柔性钢管铠装圆形光缆的设计、生产、安装布放、检测及验收	翻译已有标准	英语	自发布之日起实施

序号	标准编号	标准名称（中文）	标准名称（外文）	标准主要内容	项目类型	翻译语种	实施日期
20	YD/T 2488.2 — 2023	柔性钢管铠装光缆 第2部分：蝶形光缆	Flexible steel tube armoured optical fiber cables-Part 2: bow-type optical fibre cable	本文件规定了柔性钢管铠装蝶形光缆的产品分类、要求、试验方法、检验规则、安装和使用要求、包装和标志、贮存和运输 本文件适用于柔性钢管铠装蝶形光缆的设计、生产、检测及验收	翻译已有标准	英语	自发布之日起实施
21	YD/T 3535.2 — 2022	数据中心综合布线用组件 第2部分：预制成端双芯连接器光缆组件	Cable assemblies for data center generic cabling-Part 2: pre-terminated optical cable assemblies with duplex plugconnectors	本文件规定了预制成端双芯连接器光缆组件（以下简称组件）的分类和型号，材料与结构、外观尺寸、组件极性以及产品性能等要求，描述了相应的试验方法、检验规则、标志、包装、运输和贮存 本文件适用于数据中心综合布线用双芯连接器光缆预制成端组件的设计、开发、生产和检验，应用于其他场景的双芯连接器光缆预制成端组件也可参照使用	翻译已有标准	英语	自发布之日起实施

序号	标准编号	标准名称（中文）	标准名称（外文）	标准主要内容	项目类型	翻译语种	实施日期
22	YD/T 1258.1 — 2025	室内光缆 第1部分：总则	Indoor optical fibre cables-Part 1: general	本文件规定了通信用室内光缆的分类和型号、材料和结构、性能要求以及标志包装等通用要求，描述了相应的试验方法 本文件适用于室内光缆的设计、制造和检验	翻译已有标准	英语	自发布之日起实施
23	YD/T 4010—2022	5G 数字化室内分布系统测试方法	Digital distribution indoor system test methods for 5G	本文件规定了 5G 数字化室内分布式系统中主要单元功能、系统性能指标、电源适应性、环境试验等测试方法以及测试仪表、测试环境配置要求等 本文件适用于 5G 单模数字化室内分布系统设备	翻译已有标准	英语	自发布之日起实施
24	YD/T 2341.1 — 2011	现场组装式光纤活动连接器 第1部分：机械型	Field-mountable optical fiber connectors-Part 1: mechanical type	本文件规定了机械型现场组装式光纤活动连接器的要求、测量和试验、质量评定程序、检验规则、标志、包装、运输及贮存 本文件适用于机械型现场组装式光纤活动连接器	翻译已有标准	英语	自发布之日起实施

序号	标准编号	标准名称（中文）	标准名称（外文）	标准主要内容	项目类型	翻译语种	实施日期
25	YD/T 3349.1 — 2018	接入网用轻型光缆 第1部分：中心管式	Lightweight optical fiber cables for access network-Part 1: central tube type	本文件规定了中心管式接入网用轻型光缆的产品分类、要求、试验方法、检验规则、标志、包装、运输、贮存和使用说明书 本文件适用于室外非自承式架空、管道、通道、壁挂、钉固及建筑物引入等敷设方式的中心管式接入网用轻型光缆	翻译已有标准	英语	自发布之日起实施
26	YD/T 3343—2018	基于SDN的宽带接入网的应用场景及需求	Application scenarios and requirements for SDN-based broadband access network	本文件描述了基于SDN的宽带接入网的应用场景，以及各个应用场景中的应用和部署需求 本文件适用于公众电信网环境下的宽带接入网，专用电信网也可参照使用	翻译已有标准	英语	自发布之日起实施

序号	标准编号	标准名称（中文）	标准名称（外文）	标准主要内容	项目类型	翻译语种	实施日期
27	YD/T 3297—2017	通信用耐火光缆	Fire resistant optical fibre cables for telecommunication	本文件规定了通信用耐火光缆（以下简称耐火光缆）的型式与规格、结构、要求、试验方法、检验规则、包装、运输和贮存 本文件适用于对防火安全有重点要求的通信局站、通信机房、数据中心、舰船、航空航天设施、矿井、核设施、高层楼宇、机场、地铁及大型公共场所等的通信系统中使用的耐火光缆	翻译已有标准	英语	自发布之日起实施

序号	标准编号	标准名称（中文）	标准名称（外文）	标准主要内容	项目类型	翻译语种	实施日期
28	YD/T 5015—2015	通信工程制图与图形符号规定	Rules and regulations for drawing and graphical symbols for communication engineering	本文件适用于通信工程建设设计、施工、存档和生产维护绘制图纸的需求，重点要求绘制图纸规格统一、画法一致、图面清晰，并且提高制图效率，保证制图质量 本文件由通信工程制图统一的规定和图形符号两部分组成。通信工程制图统一规定中未明确的问题，应按国家标准的要求执行。本文件中未规定的图形符号，可使用国家标准中有关的符号，或按国家标准的规定进行派生	翻译已有标准	英语	自发布之日起实施